**3 Communication scientifique :**

**Fondamentaux de la communication écrite**

*Adapté de Gary Burkhart, « Communicate »*

***ANNEXES***

***ANNEXE 1 : Mots de Liaison***

Les mots de liaisons “cognitifs” sont très utiles pour le lecteur : similarly, likewise, inversely,

conversely, in contrast, paradoxically…

***Cause & Effect***

thus, hence *donc*

since *puisque*

therefore, thus *donc*

thanks to (only positive) *grâce à*

consequently, as a result *par conséquent*

for that reason, on that account *pour cette raison*

owing to, due to, on account of, because of *à cause de*

otherwise *sinon*

***Purpose***

in order to, so as to, for the purpose of *afin de*

so that, in order that

(+can/could, shall/should, may/might) *afin que*

***Opposition***

even if *même si*

however, yet *cependant*

whereas, while *alors que*

despite, in spite of *malgré*

nonetheless, nevertheless *néanmoins*

as opposed to, contrary to, in contrast with *contrairement à*

though, even though, although *quoique, bien que*

on one hand… on the other hand… *d'un côté… de l'autre…*

at first glance, on further examination *à première vue, de + près*

it is doubtful that *il est douteux que*

one is reluctant to say that *on hésite à dire que*

there is little evidence that *il est difficile de prouver que*

***Conditions***

provided that, so long as *pourvu que*

depending on whether…(or not) *ce qui dépend de…*

***Certainty***

doubtless, of course *bien entendu*

obviously, evidently *évidemment*

***Proof***

this is evidenced, supported, proved by the fact that *ceci est prouvé, soutenu par le fait que*

***Time***

with time *avec le temps*

afterwards *ensuite (adv.)*

from now on *désormais, dorénavant*

from then on *dès lors, (passé)*

sooner or later *tôt ou tard*

eventually, in the end *à la fin, en fin de compte*

in the future, in the past *à l'avenir, dans le passé*

retrospectively, looking back *rétrospectivement*

at the present time, at present, currently *à présent, actuellement*

after (+ Noun or Present Participle) *après*

***Added Information***

even so, still (and all) *tout de même, quand même*

moreover, besides, furthermore, in addition *du reste, de plus*

***Degree***

to the extent (degree) that… *dans la mesure où…*

to a certain extent (degree) *dans une certaine mesure*

to a great, slight extent *dans une grande (faible) mesure*

***Judgment***

from this point of view (viewpoint) *de ce point de vue*

on the basis of these arguments *à partir de ces arguments*

judging from these examples *à en juger par ces exemples*

***General***

in fact, actually *en fait, effectivement*

according to *selon*

all in all, on the whole *dans l'ensemble*

and so forth, and so on *et ainsi de suite*

as a general rule, generally speaking *en règle générale*

as a whole, globally *en bloc, globalement*

as concerns, concerning *en ce qui concerne*

as regards, regarding, with regard to *à propos de*

at first *au premier abord, à première vue*

finally *en dernier lieu*

first, firstly *d'abord*

formerly *jadis, autrefois*

if need be *le cas échéant*

in any case, in any event *en tous cas, dans tous les cas*

in short, briefly *bref*

in terms of, in function of *en fonction de*

in this regard, regarding *à ce propos*

insofar as X is concerned *à propos de X*

lastly, in conclusion *en dernier, en conclusion*

later (on) *plus tard*

lately, recently *récemment*

notably, especially *notamment*

previously, previous to X *auparavant, avant X*

principally, largely *dans une grande mesure, pour la plupart*

so to speak *pour ainsi dire*

so, thus *par conséquent* (use "so" preferably in midsentence)

so-called *soi-disant*

that is to say …, i.e.,… *c'est-à-dire*

the former, the latter *celui (ceux)-ci, celui (ceux)-là*

thereby *de cette manière*

***ANNEXE 2 : Keep it Short and Simple***

**Avoid Use Instead**

a considerable amount of much

a considerable number of many

a great number of times often

a majority of most

a number of some

a small number of a few

absolutely essential essential

accompany go with

accounted for by the fact that because

additionally also

adjacent to near

afford an opportunity let

an example of this is the fact that for example

an order of magnitude faster 10 times faster

apparent clear

approximately about

are of the same opinion agree

as a consequence of because

as a matter of fact in fact (or leave out)

as a means of to

as already stated (leave out)

as is the case as happens

as of this date today

as to about (or leave out)

as to whether whether

ascertain find out

at a rapid rate rapidly

at an early date soon

at an earlier date previously

at some future time later

at the conclusion of after

at the present time now

at this point in time now

based on the fact that because

bring to a conclusion end, conclude

by means of by, with

capability ability

causal factor cause

completely full full

component part

considerable amount of much

contiguous touching

control groups controls

deem think

definitely proved proved

despite the fact that although

due to the fact that because

during the course of during, while

during the time that while

employ use

encounter meet

end result result

endeavor try

entirely eliminate eliminate

equivalent equal

exhibit a tendency to tend

facilitate ease, help

fewer in number fewer

finalize end

first of all first

firstly first

following after

for a period of for

for the purpose of for

for the reason that since, because

from the point of view of for

future plans plans

give an account of describe

give consideration to consider

give rise to cause

has been engaged in a study of has studied

has the capability of can

have the appearance of look like

having regard to about

higher in comparison to higher than

impact( v. ) affect

in a position to can, may

in a satisfactory manner satisfactorily

in almost all instances nearly always

in case if

in close proximity to close, near

in connection with about, concerning

in lieu of instead of

in many cases often

in my opinion it is not an unjustifiable assumption that I think

in order to to

in some cases sometimes

in spite of the fact that although

in terms of about

in the absence of without

in the amount of for

in the event that if

in the first place first

in the possession of has, have

in the vast majority of cases usually

in view of the fact that because, since

in as much as because

inception start

incline to the view think

including but not limited to including

initiate begin, start

is defined as is

it goes without saying that I I

it has been reported by Smith Smith reported

it is apparent that apparently

it is believed that I think

it is clear that clearly

it is doubtful that possibly

it is evident that *a* produced *b* a produced *b*

it is generally believed many think

it is important to note that (leave out)

it is of interest to note that (leave out)

it is often the case that often

it is recommended that consideration be given to we recommend

it is worth pointing out in this context that note that

it may be that I think

it should be noted that note that (or leave out)

it was observed in the course of these experiments that we observed

join together join

lacked the ability to could not

large in size large

majority of most

make an assumption that assume

make preparations for prepare

make reference to refer to

methodology method

new initiatives initiatives

not later than by

of great theoretical and practical importance useful

of insufficient magnitude too small

of the opinion that think that

on a daily basis daily

on account of because

on behalf of for

on no occasion never

on the basis of by

on the grounds that since, because

optimum best

owing to the fact that since, because

parameters limits

perform do

permit let

place a major emphasis on stress

pooled together pooled

presents a picture similar to resembles

prior to before

prioritize rank

protein determinations were performed proteins were determined

provided that if

quantify measure

quite a large quantity of much

quite unique unique

rather interesting interesting

red in color red

referred to as called

relative to about

reported in the literature reported

resultant effect result

root cause cause

serious crisis crisis

serves the function of being is

smaller in size smaller

so as to to

subject matter subject

subsequent to after

sufficient enough

take into consideration consider

terminate end

the great majority of most

the opinion is advanced that I think

the predominant number of most

the question as to whether whether

the reason is because because

the vast majority of most

there is reason to believe I think

this result would seem to indicate this result indicates

through the use of by, with

time period time, period (not both)

to the fullest possible extent fully

transmit send

ultimate last

unanimity of opinion agreement

utilize use

validate confirm

was of the opinion that believed

we have insufficient knowledge we do not know

we wish to thank we thank

what is the explanation of why

whether or not whether

with a view to to

with reference to about

with regard to concerning, about

with respect to about

with the possible exception of except

with the result that so that

witnessed saw

***ANNEXE 3 : Faux Amis***

Les 4 gros faux amis sont

1. actual(ly) = réellement

2. eventual(ly) = finalement

3. important = jamais quantitatif…toujours qualitatif

4. alter(ed/ation) = modifier (pas nécessairement négatif)

**A**

ability = *capacité* ♦ *habileté* = skill

to abuse = *injurier* ♦ *abuser de* = to misuse, take advantage of

actual = *vrai* ♦ *actuel* = present, current

actually = *vraiment, en fait* ♦ *actuellement* = now, at present

an advertisement = *une réclame, une publicité* ♦ *avertissement* = warning

advice (*indénombrable*) = *conseil* ; a piece of advice = *un conseil* ♦ *avis* = opinion

affluence = *richesse* ♦ *affluence* = crowd

to affront = *insulter* ♦ *affronter* = to face

agenda = *ordre du jour* ♦ *agenda* = diary

alien = *étranger* ♦ *aliéné* = lunatic, mental patient

to alter = *changer* ♦ *altérer =* to impair

a.m. (ante meridiem) = *matin* ♦ *a.m. (après-midi)* = p.m. (post-meridiem)

ancient = *très vieux, très âgé* ♦ *ancien =* former, old

to arrive = *arriver (quelque part)* ♦ *arriver à faire* = to manage to do

aspect = *côté (d'une question ou d'un problème)* ♦ *aspect* = appearance

to assist = *aider* ♦ *assister à* = to attend, to see

assistance = *aide* ♦ *assistance =* audience

to attend = *assister à* ♦ *attendre* = to wait (for)

axe = *hache* ♦ *axe =* axis

**B**

bachelor = *homme célibataire* ♦ *bachelier =* person with GCE (GB), High School Graduate (US)

balance = *équilibre* ♦ *balance =* scales, weighing machine

benefit = *avantage* ♦ *bénéfice =* profit

blouse = *chemisier* ♦*blouse =* overall

**C**

capacity = *capacité (volume)* ♦ *capacité (intellectuelle, etc.) =* ability

car = *voiture* ♦ *un car = a* coach

caution = *prudence, précaution* ♦ *caution* = deposit

cave = *grotte* ♦ *cave* = cellar

chance = *possibilité / hasard* ♦ *chance =* (piece of) luck

character = *caractère (disposition), personnage (littéraire)* ♦ *caractère (trait, aspect) =*

characteristic ; *mauvais caractère =* bad temper

to charge = *accuser* ♦ *charger (un camion, etc.) =* to load

circulation = *circulation (en général)* ♦ *circulation routière =* traffic

college = *faculté, grande école, etc.* ♦ *collège (CES) =* school, junior high school (US)

to command = *commander (dans l'armée, etc.)* ♦ *commander (dans un restaurant) =* to order

complete = *entier* ♦ *complet (plein) =* full

comprehensive = *complet (qui comprend l'ensemble)* ♦ *compréhensif =* understanding

concurrence = *accord* (to concur *= être d'accord)* ♦ *concurrence =* competition ♦

*un concours =* a competition

to conduct = *diriger (un orchestre), être conducteur de (chaleur, électricité)* ♦

*conduire =* to drive, to lead

conductor = *chef d'orchestre, chef de train (US), receveur d'autobus (GB)* ♦ *conducteur =*

driver

conference = *congrès, réunion de travail, séminaire* ♦ *conférence =* lecture

confident = *sûr* ♦ *un confident =* a confidant

confidence = *confiance* ♦ *une confidence =* a confidence

confused = *pas clair, embrouillé (idées, explications, etc.)* ♦ *confus =* embarrassed

conscience = *conscience (morale)* ♦ *conscience (intellectuelle et physique) =* consciousness

to control = *diriger, maîtriser* ♦ *contrôler =* to check

corpse = *cadavre* ♦ *corps =* body, corps

course = *stage, série de conférences ou champ de courses* ♦ *course =* race ♦ *cours =* class, lesson

a critic = *un critique* ♦ *une critique =* a criticism, a review

to cross = *traverser* ♦ *croiser =* to pass, to meet

to cry = *pleurer* ♦ *crier =* to shout, to scream

**D**

to deceive = *tromper* ♦ *décevoir =* to disappoint

deception = *tromperie* ♦ *déception =* disappointment

to defend = *défendre (contre une agression)* ♦ *défendre (interdire) =* to forbid, to prohibit

definite(ly) = *certain(ement)* ♦ *définitif =* permanent ; *définitivement =* for ever, for good

delay = *retard* ♦ *délai =* time, time-limit

to deliver = *livrer* ♦ *délivrer =* to free, to liberate

to demand = *exiger* ♦ *demander =* to ask

deputy = *adjoint* ♦ *député =* Member of Parliament

to deserve = *mériter* ♦ *desservir (train, etc.) =* to stop at ; *desservir (la table) =* to clear (the table)

to design = *établir le plan (d'un bâtiment, etc.), créer (une robe, etc.)* ♦ *dessiner =* to draw

desire = *désir très fort (souvent sexuel)* ♦ *désir =* wish ; *désirer =* to want

diploma = *diplôme (en général)* ♦ *diplôme universitaire =* degree

distraction = *le fait d'être distrait* ♦ *distraction (divertissement) =* entertainment

dramatic = *théâtral / frappant / spectaculaire* (ex : dramatic progress) ♦

*dramatique =* terrible, disastrous

drug = *médicament* ♦ *drogue =* narcotic, hard or soft drug

**E**

editor = *rédacteur en chef, ou personne qui prépare un manuscrit pour l'imprimeur* ♦ *éditeur*

*(maison d'édition) =* publisher

education = *instruction, éducation à l'école* ♦ *éducation à la maison =* upbringing

emergency = *urgence (médicale, etc.)* ♦ *émergence =* emergence, appearance

engaged = *occupé / fiancé* ♦ *engagé =* politically committed, involved

to envy = *envier, convoiter* ♦ *avoir envie de =* to want

essence = *essence, extrait* ♦ *essence (pour voitures, etc.) =* petrol

to evade = *éviter* ♦ *s'évader =* to escape

eventual = *final* ♦ *éventuel =* possible

eventually = *finalement* ♦ *éventuellement =* perhaps, possibly

evidence = *preuves / témoignages* ♦ *évidence =* something obvious

evolution = *évolution de l'espèce* ♦ *évolution (autres sens) =* development

excited = *animé, excité (en général)* ♦ *excité (sexuellement) =* aroused

experience = *expérience(s) vécue(s)* (to experience = *éprouver, vivre)* ♦ *une expérience*

*scientifique =* an experiment

to expose = *exposer (en général)* ♦ *exposer (peinture, etc.) =* to exhibit ; *exposition =* exhibition

**F**

to fail (to do something) = *ne pas réussir* ♦ *j'ai failli faire quelque chose =* I nearly did something

fantasy = *fantasme* ♦ *fantaisie =* imagination

fault = *défaut* (it's my fault = *c'est de ma faute)* ♦ *une faute =* a mistake

figure = *chiffre / silhouette* ♦ *figure =* face

front *= front (partie antérieure)* ♦ *front (partie du visage) =* forehead

to furnish = *meubler* ♦ *fournir =* to supply

**G**

genial = *jovial* ♦ *génial =* brilliant *(c'est génial ! =* it's great !)

gentle = *doux* ♦ *gentil =* nice, kind

grief = *chagrin* ♦ *grief =* grievance

**H**

herb = *herbe aromatique* ♦ *herbe (gazon) =* grass

humane = *humanitaire* ♦ *humain =* human

**I**

idiom = *idiotisme* ♦ *idiome =* language

to ignore = *ne pas faire attention à* ♦ *ignorer =* not to know

important *ne s'emploie pas au sens de "grand"* ♦ *des travaux importants =* extensive building

work

inconvenient = *gênant, pas pratique* ♦ *un inconvénient =* a disadvantge

information = *renseignements* ♦ *une information =* a piece of information, a piece of news ♦

*les informations =* the news

inhabited = *habité* ♦ *inhabité =* uninhabited

to injure = *blesser* ♦ *injurier =* to insult, to abuse

an instruction = *un ordre, une consigne ;* instructions = *mode d'emploi* ♦ *instruction =* education

interesting *ne s'emploie pas au sens commercial ou économique* ♦ *une affaire intéressante =*

a profitable deal ♦ *un prix intéressant =* a good price

to intoxicate = *enivrer* ♦ *intoxiquer =* to poison

to introduce = *présenter* ♦ *introduire =* to put in

issue = *numéro (d'un magazine), sujet de débat* ♦ *issue =* exit

**J**

journey = *voyage* ♦ *journée =* day

**L**

large = *grand* ♦ *large =* wide, broad

lecture = *conférence* ♦ *lecture =* reading

library = *bibliothèque* ♦ *librairie =* bookshop

license = *permis (de conduire)* ♦ *licence (diplôme) =* degree

location = *endroit, lieu, emplacement* ♦ *location =* hire

lunatic = *malade mental* ♦ *lunatique =* changeable, impulsive

luxury = *luxe* ♦ *luxure =* debauchery

**M**

to march = *marcher au pas, défiler* ♦ *marcher =* to walk

marriage = *mariage (vie conjugale)* ♦ *mariage (cérémonie) =* wedding

medicine = *médecine / médicament* ♦ *médecin =* doctor

miserable = *triste* ♦ *misérable =* very poor

misery = *tristesse profonde* ♦ *misère =* extreme poverty

monument *s'emploie uniquement pour un édifice destiné à la commémoration d'un événement*

*ou d'une personne* ♦ *monument (au sens plus large) =* historic building, castle, etc.

moral = *morale (d'une histoire)* ♦ *la morale (moeurs) =* morals, morality ♦ *le moral =*

morale

**O**

occasion = *jour ou moment spécial* ♦ *occasion =* bargain, opportunity

to offer = *proposer* ♦ *offrir (cadeau, etc.) =* to give

**P**

parent = *mère ou père* ♦ *(autres) parents =* relatives

particular = *particulier, spécial* ♦ *un particulier =* a private individual ♦ *cours*

*particuliers =* private lessons

to pass (an exam) = *réussir un examen* ♦ *passer un examen =* to take / sit / do an exam ♦

*passer du temps =* to spend time

pension = *retraite (argent versé)* ♦ *pension =* boarding house *ou* boarding school

petrol = *essence* ♦ *pétrole =* oil

photograph = *photographie* ♦ *photographe =* photographer

phrase = *groupe de mots, expression* ♦ *phrase =* sentence

politics = *politique (manière de gouverner)* ♦ *(ligne) politique =* policy

precise (adj.) = *précis, exact* ♦ *préciser =* to define, specify, make clear

prejudice = *préjugé(s)* ♦ *préjudice =* damage

presently = *bientôt, tout à l'heure (GB), maintenant (US)* ♦ *à présent =* at present

preservative = *agent conservateur* ♦ *préservatif =* sheath, condom

to pretend = *faire semblant* ♦ *prétendre =* to claim

price = *prix (valeur)* ♦ *prix (récompense) =* prize

process = *procédé, processus* ♦ *procès =* trial

professor = *professeur d'université (titulaire d'une chaire)* ♦ *professeur =* teacher

proper(ly) = *correct(ement), comme il faut* ♦ *propre(ment)* = *clearly*

property = *propriété* ♦ *propreté =* cleanness

purple = *violet* ♦ *pourpre =* dark red

**R**

to realize = *réaliser (se rendre compte de)* ♦ *réaliser (un projet, etc.) =* to carry out, perform, achieve

to receive = *recevoir (lettre, cadeau, argent, etc.)* ♦ *recevoir des gens =* to entertain, to see

people, to have visitors

to recommend = *recommander (film, restaurant, etc.)* ♦ *lettre recommandée =* registered letter

to recover = *regagner quelque chose, se remettre (d'une maladie)* ♦ *recouvrir =* to cover

to recuperate = *se remettre (d'une maladie)* ♦ *récupérer =* to recover, to get back

refuse = *ordures* ♦ *refus =* refusal

to regard as = *considérer (comme)* ♦ *regarder =* to look (at)

to regret = *regretter une chose désagréable* ♦ *regretter (ce qui vous manque) =* to miss

to remark = *mentionner* ♦ *remarquer =* to notice

to resent = *trouver injuste* ♦ *ressentir =* to feel, to be conscious of

resignation = *démission / résignation*

to resolve = *prendre une résolution* ♦ *résoudre =* to solve

to respond = *réagir* ♦ *répondre =* to answer

rest = *repos / reste*

to resume = *recommencer, reprendre une activité qu'on avait arrêtée* ♦

*résumer =* to summarize, to sum up

to retire = *prendre sa retraite* ♦ *se retirer =* to withdraw

retreat = *retraite (d'une armée)* ♦ *retraite (à la fin de la vie active) =* retirement

reunion = *retrouvailles* ♦ *réunion =* meeting, party

to ruin = *abîmer, gâcher / ruiner*

**S**

saloon = *sorte de bar* ♦ *salon =* sitting-room, living-room

savage = *féroce* ♦ *sauvage =* wild

scene = *scène (dans une pièce de théâtre)* ♦ *scène (dans un théâtre) =* stage

sensible = *sensé, raisonnable* ♦ *sensible =* sensitive

sentiment = *emotion* ♦ *sentiment =* feeling

sentimental = *larmoyant, à l'eau de rose* ♦ *sentimental =* sentimental, romantic

serious = *graves / sérieux*

service = *service (en général)* ♦ *service (division d'une entreprise, bureau) =* department

society = *la société (en général), association* ♦ *société (commerciale) =* company, firm

souvenir = *souvenir (objet, cadeau, etc.)* ♦ *souvenir (dans la mémoire) =* memory

stage = *étape, scène (d'un théâtre)* ♦ *stage =* course

station = *gare* ♦ *station de métro =* stop, station ♦ *station de tourisme =* resort

to support = *soutenir, entretenir financièrement* ♦ *supporter =* to stand, bear, put up with

support = *soutien* ♦ *support =* prop

starter = *démarreur* ♦ *starter =* choke

surname = *nom de famille* ♦ *surnom =* nickname

sympathetic = *compatissant* ♦ *sympathique =* pleasant, nice

syndicate = *groupement commercial* ♦ *syndicat =* trade union

**T**

technique = *technique (procédé, manière de faire)* ♦ *technique (technologie) =* technology

title = *titre (en général)* ♦ *titre de journal =* headline

traffic = *circulation routière, trafic* ♦ *trafic (commercial) =* trade

trivial = *banal, sans importance* ♦ *trivial =* bad-mannered, vulgar

to trouble = *déranger* ♦ *troubler =* to upset, to disturb

**U**

unique = *inimitable, seul* ♦ *unique (seul exemplaire) =* only

**V**

vacancy = *poste vacant* ♦ *vacances =* holiday(s)

voyage = *voyage en bateau* ♦ *voyage =* journey, trip

***ANNEXE 4 : Scientific Gallicisms***

**NO YES**

The concentration doesn’t stop increasing. … **keeps on** increas**ing**.

**continues to** increase.

This is an important fact of our experiment. … an important **feature, factor, element,**

**characteristic in** …

They meet problems… They **encounter** problems.

Research is knowing a period of… Research is **undergoing**, **experiencing**, **going through** a period of

We don’t know where is the problem We don’t know **where the problem is.**

*(no inversion in English)*

In a first time, … **First** , …**Second**, …

An important number of samples … **A large number of samples**… **Many samples**…

The rate of transfer is very important. The rate of transfer is **very high**…

*(“important” is not quantitative)*

We should take more care of the problem. We should **be more interested in** the problem.

X has always to be… X **always has** to be…

*(adv. of frequency before verb)*

We haven’t to … We **don’t have to** (≠ **mustn’t)**

We have to notice that… **Note** that…

In the past years, science has increased… Science **advances**, **progresses**, **makes strides**…

They realized an experiment… They **did, performed, conducted, carried out** an experiment …

In the scientific area… In the scientific **sector, field, branch**…

…in countries as X, Y, and Z. …countries **such as** X, Y, and Z.

We could obtain 5L… We **may** obtain 5L (*possibility*)

We **obtained** 5L (*certainty*)

*(could = conditional or past)*

They would determine more rapidly X. They would determine X **more rapidly**.

They would **more rapidly** determine X.

*Word order: don’t separate verb and object*

He can’t any more deal with the problem. … **can't cope** …**any more/**longer

…**can cope** … **no longer**.

…**can no longer cope**…

They could make advance medical research

more rapidly.

*Word order:* (would) be able to make **medical research advance**…

All the book is based on social problems. The **whole** book is based …

…to integrate in society …to integrate **into** society

…to divide in… …to divide **into**

This appears like a contradiction. This **appears to be** …

This **seems to be** …

In future, … In **the** future…

As for cars, the Americans’ ones are bigger. …American cars / the Americans’…

*(No “one” with possessive)*

The nowadays problems / The today’s problems **Today’s problems**…

paradoxal, paradoxally parado**xical**, parado**xically**

a critic a **criticism** (a critic = a perso*n*)

a scientific a **scientist** (*noun*),

*But:* **scientific** research (*adj*.)

The important is to know… **What is important is** to know…

**The important thing is** to know…

They didn’t think to do it. They didn’t **think of** do**ing** it…

They don’t know to solve it. They don’t **know how to** solve it …

Why to increase subsidies ? **Why increase**… ?

What to do to solve the problem ? **What can be done**… ?

the nuclear **nuclear energy**, **nuclear policy**

(*adjective only)*

energic resources **energy resources**, problems, **energy-giving**, **energetic substances** / an energetic person, energetic steps, measures…

in United States in **the** United States

in United King in **the** United Kingdom

(*“****the****” with unions, federations*)

the Prime Minister Cameron’s policy **Prime Minister Cameron’s policy**

the President Obama’s speech **President Obama’s speech**

(*No “the” with title* ***+*** *name*)

*But*: **the Prime Minister’s policy**…

It is a problem who… It is a problem **that**…

The government says his policy … The government says **its** policy …

They want that people understand. They **want** / **expect** people **to** understand.

Without to know… **Without** know**ing**…

Before to summarize… **Before** summariz**ing** …(*prep. + -ing*)

The idea had a big success… The idea has **a lot of success**, **was successful**

They didn’t success to do it … They didn’t **succeed in** do**ing** it.

The U.S. faces to the task of … The U.S. **faces**, **is faced with** the task of In front of this situation … **Faced with**, **in face of**, **facing** this …

an increase of price, production **an increase in** price, production

**an increase of** 10% **in** production…

**X has increased by 10%**.

The writer doesn’t precise… The writer doesn’t **specify**…

I speak very well German. **I speak German very well.**

I liked very much the film. **I liked the film very much.**

(*Word order: S+V+cd+adv*)

It’s maybe the solution to create more jobs. **The solution may be to create …**

I don’t know what is the answer. I don’t know **what the answer is**.

I don’t know where is the answer. I don’t know **where the answer is**.

We don’t know what will we do. We don't know **what we will** (be able to) **do**.

(*No mid-sentence inversion S & V*)

We can say … **It can be said that**…

We can wonder… **We wonder whether**, **why** …

We can notice… **Note** that…

We can be surprised… **It is surprising that**…

What means X ? **What does** X **mean** ?

*But*: I don’t know what X means.

I will now explain you X … I will now **explain** (describe) **X to you**…

I will now describe you X … I will now **explain** (describe) **to you X** …

This will allow to … permit to… enable to … This will allow, permit, enable **X to** …

*Or:* make it possible to, serve to , be used to

They suggest a role for X … They **suggest** (that) X plays a role

To contribute to find… To contribute to **finding**…

I’m not used to speak English… I’m not **used to** speak**ing** English.

They haven’t stopped/finished to talk. They haven’t **stopped**/**finished** talk**ing**.

People is … People **are** …(people = plural)

Every people… **Everybody**…

Most of people… **Most people** … (most of **the** people)

There is two ways… There **are** two ways / is one way

They asked to him… They **asked him**…

They obey to him… They **obey him** …

They satisfy to needs … They **satisfy needs**…

They succeeded to do X. They **succeeded in** do**ing** X.

They participated to X. They **participated in** do**ing** X.

They had difficulties to do X. They had **difficulties** (in) do**ing** X.

It depends of … It **depends on** …

It is different of … It is **different from**…

People are responsible of … People **are responsible for** …

Two millions of people … Two million people (number = no **S**)

A million people (sing. = no **S**)

Millions of people (no number + **S**)

He gave a good advice. He gave (**some**) good advice.

Researches have been done. **Research has** been done.

The news are discouraging. **The news is** discouraging.

Many progress have been made. **Much progress** has been made.

I read an interesting information. I read **some** interesting **information**

(*Or:* **a**n interesting **piece of**…).

They spend many money. **A lot of money**…(*uncountable*)

They have few time. **little time** … (*uncountable*)

They have much friends. **many friends**… (*countable*)

They have less friends. **fewer friends** … (*countable*)

A political man **A politician**, head of state

The new educational politic The new educational **policy**

An economical crisis An **economic** crisis

*And:* an economical car

According to me… **As I see it**, **in my opinion**…

Despite of this… **Despite this**…*or* **In spite of this**…

On one side…, on the other, … On one hand…, on the other (hand)…